

30.06-2.07.2023 toimus Tallinnas Eesti XIII noorte laulu- ja tantsupidu „Püha on maa“!
30.06.-2.07.2023 – die estnische XIII. Jugendlied- und Tanzfestival fand in Tallinn statt!
30.06-2.07.2023 – the XIII Estonian Youth Singing and Dance Festival took place in Tallinn!



Foto 1: Tantsuansambel Lee tantsijad tulid laulupeol "Sata-sata" laulu ajal laulukaare ette tantsima/
Die Tänzer des Tanzensembles Lee kamen während des Liedes „Sata-sata“ auf der Liederparty zum Tanzen vor dem Gesangsbogen/

The dancers of the dance ensemble Lee came to dance in front of the singing arch during the song "Sata-sata" at the song party.

Autor/allikas: Ken Mürk/ERR. [<https://i.err.ee/resize?type=optimize&height=1080&url=https%3A%2F%2Fs.err.ee%2Fphoto%2Fcrop%2F2023%2F07%2F05%2F1987781h41f2.jpg>] 6.07.2023

* * *

Toimunud XIII noorte laulu- ja tantsupidu külastas ligi 90 000 inimest, kellele esines 31 415 lauljat, tantsijat ja pillimängijat. Tallinna Lauluväljakul XIII noorte laulupeol osales 778 kollektiivi, 23 139 koorilaulja ja orkestrandiga. Koore ja orkestreid juhendas 657 dirigenti. Aväitendkooris laulis 362 koori ja 11 900 lauljat ning lõputäitendkooris 326 koori ja 10 700 lauljat.

90.000 Menschen besuchten das XIII. Jugendlied- und Tanzfestival, bei dem 31.415 Sänger, Tänzer und Instrumentalisten auftraten. 778 Kollektive, 23.139 Chorsänger und Orchesterspieler nahmen am 13. Jugendlied festival im Tallinn Lauluväljakul teil. Chöre und Orchester wurden von 657 Dirigenten betreut. Im Eröffnungs-Gemeinschaftschor sangen 362 Chöre und 11.900 Sänger und im Schluss-Gemeinschaftschor 326 Chöre und 10.700 Sänger.

90,000 people visited the XIII Youth Song and Dance Festival, where 31,415 singers, dancers and instrumentalists performed. 778 collectives, 23,139 choir singers and orchestra players participated in the 13th Youth Song Festival at the Tallinn Song Festival Grounds. Choirs and orchestras were supervised by 657 conductors. 362 choirs and 11,900 singers sang in the opening joint choir and 326 choirs and 10,700 singers in the closing joint choir.



Foto 2: Lõpuühendkooris oli 326 koori ja 10 700 lauljat/ 326 Chöre und 10.700 Sänger im endgültigen Gesamtchor/ 326 choirs and 10,700 singers in the final combined choir. Autor/allikas: Ken Mürk/ ERR. [<https://i.err.ee/smartcrop?type=optimize&width=672&aspectratio=16%3A10&url=https%3A%2F%2Fs.err.ee%2Fphoto%2F2023%2F07%2F02%2F1983224h8bdb.jpg>] 6.07.2023

* * *

Dirigent ja koori- ning orkestrijuht Tõnu Kaljuste ütles ERR-ile antud intervjuus, et kui lätlaste laulupidu on nagu kontsert, siis eestlaste laulupidu on midagi kontserdi ja mõnusa rahvapeo vahepealset. "Laulupeol ei ole tegemist tavalise kontserdiga, see on midagi enamast, see on nagu protsessioon," rõhutas Kaljuste.

Der Dirigent, Chor- und Orchesterleiter Tõnu Kaljuste sagte in einem Interview mit ERR, dass das Liederfest der Letten zwar wie ein Konzert sei, das Liederfest der Esten aber etwas zwischen einem Konzert und einer angenehmen Volksparty sei. „Die Liederparty ist kein gewöhnliches Konzert, sie ist etwas mehr, sie ist wie eine Prozession“, betonte Kaljuste.

Conductor and choir and orchestra leader Tõnu Kaljuste said in an interview to ERR that if the song festival of Latvians is like a concert, the song festival of Estonians is something in between a concert and a pleasant folk party. "The song party is not an ordinary concert, it is something more, it is like a procession," emphasized Kaljuste.



Foto 3: Noorte tantsupeo teine etendus (foto: Aivar Pihelgas)/ Der zweite Auftritt der Jugendtanzparty/ The second performance of the youth dance party. [<https://i.err.ee/resize?type=optimize&height=1080&url=https%3A%2F%2Fs.err.ee%2Fphoto%2Fcrop%2F2023%2F07%2F01%2F1980080haa1c.jpg>] 6.07.2023



Foto 4. Rahvamuusikapeol osales kokku rohkem kui 830 pillimängijat ja 83 kollektiivi ning üles astus seitse erinevat pillikoori/ Insgesamt nahmen mehr als 830 Instrumentalisten und 83 Kollektive am Volksmusikfestival teil und sieben verschiedene Instrumentenchöre traten auf/ A total of more than 830 instrument players and 83 collectives participated in the folk music festival, and seven different instrument choirs performed. [<https://s.err.ee/photo/crop/2023/07/01/1979945he5d0t27.jpg>] 6.07.2023



Foto 5: Noorte laulu- ja tantsupeo „Püha on maa“ rongkäik kesklinnast lauluväljakuni (algus kesklinnas). (foto: Siim Lõvi/ ERR)/ Jugendlied- und Tanzparty „Pyha on maa“ Prozession vom Stadtzentrum zum Liederplatz (Beginnen Sie im Stadtzentrum)/ Youth song and dance party "Pyha on maa" procession from the city center to the song square (start in the city center).



Foto 6: Noorte laulu- ja tantsupeo „Püha on maa“ rongkäik kesklinnast lauluväljakuni (5 km; esimesed peolised on jõudnud Lauluväljakule). (foto: Siim Lõvi/ ERR)/ Jugendlied- und Tanz-party „Pyha on maa“ Prozession vom Stadtzentrum zum Liederplatz (5 km; Die ersten Party-gänger sind in Lauluväljak /in Liedfeld/ angekommen)/ Youth song and dance party "Pyha on maa" procession from the city center to the Tallinn Song Festival Grounds /the song square/ (5 km; the first partygoers have arrived at the Tallinn Song Festival Grounds / Song field/).
[\[https://i.err.ee/resize?type=optimize&height=1080&url=https%3A%2F%2Fs.err.ee%2Fphoto%2Fcrop%2F2023%2F07%2F02%2F1981265h0d27.jpg\]](https://i.err.ee/resize?type=optimize&height=1080&url=https%3A%2F%2Fs.err.ee%2Fphoto%2Fcrop%2F2023%2F07%2F02%2F1981265h0d27.jpg) 6.07.2023

* * *

Järgmine, XXVIII laulu- ja XXI tantsupidu toimub juba 2025. aasta juuli alguses.

Die nächste, XXVIII. Lied- und XXI. Tanzparty findet bereits Anfang Juli 2025 statt.

The next, XXVIII song and XXI dance party will take place already at the beginning of July 2025.